

Bani Bhagat Ravidas Ji ki in Sri Guru Granth Sahib

41 Shabads or Hymns



1. ਪੰਨਾ ੯੩, ਪਦੇ, ਸਿਰੀਰਾਗੁ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਸਿਰੀਰਾਗੁ ॥

SREE RAAG:

ਤੋਹੀ ਮੋਹੀ ਮੋਹੀ ਤੋਹੀ ਅੰਤਰੁ ਕੈਸਾ ॥

You are me, and I am You-what is the difference between us?

ਕਨਕ ਕਟਿਕ ਜਲ ਤਰੰਗ ਜੈਸਾ ॥੧॥

We are like gold and the bracelet, or water and the waves. || 1 ||

ਜਉ ਪੈ ਹਮ ਨ ਪਾਪ ਕਰੰਤਾ ਅਹੇ ਅਨੰਤਾ ॥

If I did not commit any sins, O Infinite Lord,

ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਨਾਮੁ ਕੈਸੇ ਹੁੰਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

how would You have acquired the name, 'Redeemer of sinners'? || 1 || Pause ||

ਤਮੁ ਜੁ ਨਾਇਕ ਆਛਹੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥

You are my Master, the Inner-knower, Searcher of hearts.

ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਜਨੁ ਜਾਨੀਜੈ ਜਨ ਤੇ ਸੁਆਮੀ ॥੨॥

The servant is known by his God, and the Lord and Master is known by His servant. || 2 ||

ਸਰੀਰੁ ਆਰਾਧੈ ਮੇ ਕਉ ਬੀਚਾਰੁ ਦੇਹੂ ॥

Grant me the wisdom to worship and adore You with my body.

ਰਵਿਦਾਸ ਸਮ ਦਲ ਸਮਝਾਵੈ ਕੋਉ ॥੩॥

O Ravi Daas, one who understands that the Lord is equally in all, is very rare. || 3 ||

2. ਪੰਨਾ ੩੪੫, ਪਦੇ, ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ ੴ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG GAUREE, PADAS OF RAVI DAAS JEE, GAUREE GWAARAYREE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. TRUTH IS THE NAME. CREATIVE BEING PERSONIFIED. BY GURU'S GRACE:

ਮੇਰੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ਸੋਚ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥

The company I keep is wretched and low, and I am anxious day and night;

ਮੇਰਾ ਕਰਮੁ ਕੁਟਿਲਤਾ ਜਨਮੁ ਕੁਭਾਤੀ ॥੧॥

my actions are crooked, and I am of lowly birth. || 1 ||

ਰਾਮ ਗੁਸਈਆ ਜੀਅ ਕੇ ਜੀਵਨਾ ॥

O Lord, Master of the earth, Life of the soul,

ਮੋਹਿ ਨ ਬਿਸਾਰਹੁ ਮੈ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

please do not forget me! I am Your humble servant. || 1 || Pause ||

ਮੇਰੀ ਹਰਹੁ ਬਿਖਤਿ ਜਨ ਕਰਹੁ ਸੁਭਾਈ ॥

Take away my pains, and bless Your humble servant with Your Sublime Love.

ਚਰਣ ਨ ਛਾਡਉ ਸਰੀਰ ਕਲ ਜਾਈ ॥੨॥

I shall not leave Your Feet, even though my body may perish. || 2 ||

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਪਰਉ ਤੇਰੀ ਸਾਭਾ ॥

Says Ravi Daas, I seek the protection of Your Sanctuary;

ਬੇਗਿ ਮਿਲਹੁ ਜਨ ਕਰਿ ਨ ਬਿਲਾਬਾ ॥੩॥੧॥

please, meet Your humble servant - do not delay! || 3 || 1 ||

3. ਬੇਗਮ ਪੁਰਾ ਸਹਰ ਕੋ ਨਾਉ ॥

Baygumpura, 'the city without sorrow', is the name of the town.

ਦੁਖੁ ਅੰਦੋਹੁ ਨਹੀ ਤਿਹਿ ਠਾਉ ॥

There is no suffering or anxiety there.

ਨਾ ਤਸਵੀਸ ਖਿਰਾਜੁ ਨ ਮਾਲੁ ॥

There are no troubles or taxes on commodities there.

ਖਉਫੁ ਨ ਖਤਾ ਨ ਤਰਸੁ ਜਵਾਲੁ ॥੧॥

There is no fear, blemish or downfall there. || 1 ||

ਅਬ ਮੋਹਿ ਖੂਬ ਵਤਨ ਗਹ ਪਾਈ ॥

Now, I have found this most excellent city.

ਉਹਾ ਖੈਰਿ ਸਦਾ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

There is lasting peace and safety there, O Siblings of Destiny. || 1 || Pause ||

ਕਾਇਮੁ ਦਾਇਮੁ ਸਦਾ ਪਾਤਿਸਾਹੀ ॥

God's Kingdom is steady, stable and eternal.

ਦੋਮ ਨ ਸੇਮ ਏਕ ਸੋ ਆਹੀ ॥

There is no second or third status; all are equal there.

ਆਬਾਦਾਨੁ ਸਦਾ ਮਸਹੂਰ ॥

That city is populous and eternally famous.

ਉਹਾ ਗਨੀ ਬਸਹਿ ਮਾਮੂਰ ॥੨॥

Those who live there are wealthy and contented. || 2 ||

ਤਿਉ ਤਿਉ ਸੈਲ ਕਰਹਿ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ॥

They stroll about freely, just as they please.

ਮਹਰਮ ਮਹਲ ਨ ਕੋ ਅਟਕਾਵੈ ॥

They know the Mansion of the Lord's Presence, and no one blocks their way.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਖਲਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥

ਜੋ ਹਮ ਸਹਰੀ ਸੁ ਮੀਤੁ ਹਮਾਰਾ ॥੩॥੨॥

whoever is a citizen there, is a friend of mine. || 3 || 2 ||

4. ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥

GAUREE BAIRAAGAN, RAVI DAAS JEE:

ਘਟ ਅਵਘਟ ਡੂਗਰ ਘਣਾ ਇਕੁ ਨਿਰਗੁਣੁ ਬੈਲੁ ਹਮਾਰ ॥

The path to God is very treacherous and mountainous, and all I have is this worthless ox.

ਰਮਈਏ ਸਿਉ ਇਕੁ ਬੇਨਤੀ ਮੇਰੀ ਪੂੰਜੀ ਰਾਖੁ ਮੁਰਾਰਿ ॥੧॥

I offer this one prayer to the Lord, to preserve my capital. || 1 ||

ਕੋ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਮੇਰਾ ਟਾਂਡਾ ਲਾਦਿਆ ਜਾਇ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Is there any merchant of the Lord to join me? My cargo is loaded, and now I am leaving. || 1 || Pause ||

ਪੰਨਾ ੩੪੬, ਪਦੇ, ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਹਉ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਸਹਜ ਕਰਉ ਬ੍ਰਾਪਾਰੁ ॥

I am the merchant of the Lord; I deal in spiritual wisdom.

ਮੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਲਾਦਿਆ ਬਿਖੁ ਲਾਦੀ ਸੰਸਾਰਿ ॥੨॥

I have loaded the Wealth of the Lord's Name; the world has loaded poison. || 2 ||

ਉਰਵਾਰ ਪਾਰ ਕੇ ਦਾਨੀਆ ਲਿਖਿ ਲੇਹੁ ਆਲ ਪਤਾਲੁ ॥

O you who know this world and the world beyond: write whatever nonsense you please about me.

ਮੋਹਿ ਜਮ ਡੰਡੁ ਨ ਲਾਗਈ ਤਜੀਲੇ ਸਰਬ ਜੰਜਾਲ ॥੩॥

The club of the Messenger of Death shall not strike me, since I have cast off all entanglements. || 3 ||

ਜੈਸਾ ਰੰਗੁ ਕਸੰਭ ਕਾ ਤੈਸਾ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥

Love of this world is like the pale, temporary color of the safflower.

ਮੇਰੇ ਰਮਈਏ ਰੰਗੁ ਮਜੀਠ ਕਾ ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰ ॥੪॥੧॥

The color of my Lord's Love, however, is permanent, like the dye of the madder plant. So says Ravi Daas, the tanner. || 4 || 1 ||

5. ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

GAUREE POORBEE, RAVI DAAS JEE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਕੁਪੁ ਭਰਿਓ ਜੈਸੇ ਦਾਦਿਰਾ ਕਛੁ ਦੇਸੁ ਬਿਦੇਸੁ ਨ ਬੂਝੁ ॥

The frog in the deep well knows nothing of its own country or other lands;

ਐਸੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਖਿਆ ਬਿਮੋਹਿਆ ਕਛੁ ਆਰਾ ਪਾਰੁ ਨ ਸੂਝੁ ॥੧॥

just so, my mind, infatuated with corruption, understands nothing about this world or the next. || 1 ||

ਸਗਲ ਭਵਨ ਕੇ ਨਾਇਕਾ ਇਕੁ ਛਿਨੁ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇ ਜੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

O Lord of all worlds: reveal to me, even for an instant, the Blessed Vision of Your Darshan. || 1 || Pause ||

ਮਲਿਨ ਭਈ ਮਤਿ ਮਾਧਵਾ ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਲਖੀ ਨ ਜਾਇ ॥

My intellect is polluted; I cannot understand Your state, O Lord.

ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭ੍ਰਮੁ ਚੂਕਈ ਮੈ ਸੁਮਤਿ ਦੇਹੁ ਸਮਝਾਇ ॥੨॥

Take pity on me, dispel my doubts, and teach me true wisdom. || 2 ||

ਜੋਗੀਸਰ ਪਾਵਹਿ ਨਹੀ ਤੁਅ ਗੁਣ ਕਥਨੁ ਅਪਾਰ ॥

Even the great Yogis cannot describe Your Glorious Virtues; they are beyond words.

ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਕੈ ਕਾਰਣੈ ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰ ॥੩॥੧॥

I am dedicated to Your loving devotional worship, says Ravi Daas the tanner. || 3 || 1 ||

6. ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

GAUREE BAIRAAGAN: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਸਤ੍ਰਿਗਿ ਸਤ੍ਰਿ ਤੇਤਾ ਜਗੀ ਦੁਆਪਰਿ ਪ੍ਰਜਾਚਾਰ ॥

In the Golden Age of Sat Yuga, was Truth; in the Silver Age of Trayta Yuga, charitable feasts; in the Brass Age of Dwaapar Yuga, there was worship.

ਤੀਨੋ ਜਗ ਤੀਨੋ ਦਿੜੇ ਕਲਿ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਅਧਾਰ ॥੧॥

In those three ages, people held to these three ways. But in the Iron Age of Kali Yuga, the Name of the Lord is your only Support. || 1 |

ਪਾਰੁ ਕੈਸੇ ਪਾਇਬੋ ਰੇ ॥

How can I swim across?

ਮੋ ਸਉ ਕੋਉ ਨ ਕਹੈ ਸਮਝਾਇ ॥

No one has explained to me,

ਜਾ ਤੇ ਆਵਾ ਗਵਨੁ ਬਿਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

so that I might understand how I can escape reincarnation. || 1 || Pause ||

ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਧਰਮ ਨਿਰੂਪੀਐ ਕਰਤਾ ਦੀਸੈ ਸਭ ਲੋਇ ॥

So many forms of religion have been described; the whole world is practicing them.

ਕਵਨ ਕਰਮ ਤੇ ਛੁਟੀਐ ਜਿਹ ਸਾਧੇ ਸਭ ਸਿਧਿ ਹੋਇ ॥੨॥

What actions will bring emancipation, and total perfection? || 2 ||

ਕਰਮ ਅਕਰਮ ਬੀਚਾਰੀਐ ਸੰਕਾ ਸੁਨਿ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ॥

One may distinguish between good and evil actions, and listen to the Vedas and the Puraanas,

ਸੰਸਾ ਸਦ ਹਿਰਦੈ ਬਸੈ ਕਉਨੁ ਹਿਰੈ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੩॥

but doubt still persists. Skepticism continually dwells in the heart, so who can eradicate egotistical pride? || 3 ||

ਬਾਹਰੁ ਉਦਕਿ ਪਖਾਰੀਐ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਬਿਬਿਧਿ ਬਿਕਾਰ ॥

Outwardly, he washes with water, but deep within, his heart is tarnished by all sorts of vices.

ਸੁਧ ਕਵਨ ਪਰ ਹੋਇਬੋ ਸੁਚ ਕੁੰਚਰ ਬਿਧਿ ਬਿਉਹਾਰ ॥੪॥

So how can he become pure? His method of purification is like that of an elephant, covering himself with dust right after his bath! || 4 |

ਰਵਿ ਪ੍ਰਗਾਸ ਰਜਨੀ ਜਥਾ ਗਤਿ ਜਾਨਤ ਸਭ ਸੰਸਾਰ ॥

With the rising of the sun, the night is brought to its end; the whole world knows this.

ਪਾਰਸ ਮਾਨੋ ਤਾਬੋ ਛੁਟੇ ਕਨਕ ਹੋਤ ਨਹੀ ਬਾਰ ॥੫॥

It is believed that with the touch of the Philosopher's Stone, copper is immediately transformed into gold. || 5 ||

ਪਰਮ ਪਰਸ ਗੁਰੁ ਭੇਟੀਐ ਪੂਰਬ ਲਿਖਤ ਲਿਲਾਟ ॥

When one meets the Supreme Philosopher's Stone, the Guru, if such pre-ordained destiny is written on one's forehead,

ਉਨਮਨ ਮਨ ਮਨ ਹੀ ਮਿਲੇ ਛੁਟਕਤ ਬਜਰ ਕਪਾਟ ॥੬॥

then the soul blends with the Supreme Soul, and the stubborn doors are opened wide. || 6 ||

ਭਗਤਿ ਜਗਤਿ ਮਤਿ ਸਤਿ ਕਰੀ ਭ੍ਰਮ ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਬਿਕਾਰ ॥

Through the way of devotion, the intellect is imbued with Truth; doubts, entanglements and vices are cut away.

ਸੋਈ ਬਸਿ ਰਸਿ ਮਨ ਮਿਲੇ ਗੁਨ ਨਿਰਗੁਨ ਏਕ ਬਿਚਾਰ ॥੭॥

The mind is restrained, and one attains joy, contemplating the One Lord, who is both with and without qualities. || 7 ||

ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਨਿਗੁਹ ਕੀਏ ਟਾਰੀ ਨ ਟਰੈ ਭ੍ਰਮ ਫਾਸ ॥

I have tried many methods, but by turning it away, the noose of doubt is not turned away.

ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਨਹੀ ਉਪਜੈ ਤਾ ਤੇ ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ॥੮॥੧॥

Love and devotion have not welled up within me, and so Ravi Daas is sad and depressed. || 8 || 1 ||

7. ਪੰਨਾ ੪੮੬, ਪਦੇ, ਆਸਾ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

AASAA, THE WORD OF THE REVEREND RAVI DAAS JEE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਮ੍ਰਿਗ ਮੀਨ ਭਿੰਗ ਪਤੰਗ ਕੁੰਚਰ ਏਕ ਦੋਖ ਬਿਨਾਸ ॥

The deer, the fish, the bumble bee, the moth and the elephant are destroyed, each for a single defect.

ਪੰਚ ਦੋਖ ਅਸਾਧ ਜਾ ਮਹਿ ਤਾ ਕੀ ਕੇਤਕ ਆਸ ॥੧॥

So the one who is filled with the five incurable vices - what hope is there for him? ॥ 1 ॥

ਮਾਧੋ ਅਬਿਦਿਆ ਹਿਤ ਕੀਨ ॥

O Lord, he is in love with ignorance.

ਬਿਬੇਕ ਦੀਪ ਮਲੀਨ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

His lamp of clear wisdom has grown dim. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਤ੍ਰਿਗਦ ਜੋਨਿ ਅਚੇਤ ਸੰਭਵ ਪੁੰਨ ਪਾਪ ਅਸੋਚ ॥

The creeping creatures live thoughtless lives, and cannot discriminate between good and evil.

ਮਾਨੁਖਾ ਅਵਤਾਰ ਦੁਲਭ ਤਿਹੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ॥੨॥

It is so difficult to obtain this human incarnation, and yet, they keep company with the low. ॥ 2 ॥

ਜੀਅ ਜੇਤ ਜਹਾ ਜਹਾ ਲਗੁ ਕਰਮ ਕੇ ਬਸਿ ਜਾਇ ॥

Wherever the beings and creatures are, they are born according to the karma of their past actions.

ਕਾਲ ਫਾਸ ਅਬਧ ਲਾਗੇ ਕਛੁ ਨ ਚਲੈ ਉਪਾਇ ॥੩॥

The noose of death is unforgiving, and it shall catch them; it cannot be warded off. ॥ 3 ॥

ਰਵਿਦਾਸ ਦਾਸ ਉਦਾਸ ਤਜੁ ਭ੍ਰਮੁ ਤਪਨ ਤਪੁ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ॥

O servant Ravi Daas, dispel your sorrow and doubt, and know that Guru-given spiritual wisdom is the penance of penances.

ਭਗਤ ਜਨ ਭੈ ਹਰਨ ਪਰਮਾਨੰਦ ਕਰਹੁ ਨਿਦਾਨ ॥੪॥੧॥

O Lord, Destroyer of the fears of Your humble devotees, make me supremely blissful in the end. ॥ 4 ॥ 1 ॥

8. ਆਸਾ ॥

AASAA:

ਸੰਤ ਤੁਝੀ ਤਨੁ ਸੰਗਤਿ ਪ੍ਰਾਨ ॥

Your Saints are Your body, and their company is Your breath of life.

ਸਤਿਗੁਰ ਗਿਆਨ ਜਾਨੈ ਸੰਤ ਦੇਵਾ ਦੇਵ ॥੧॥

By the True Guru-given spiritual wisdom, I know the Saints as the gods of gods. ॥ 1 ॥

ਸੰਤ ਚੀ ਸੰਗਤਿ ਸੰਤ ਕਥਾ ਰਸੁ ॥ ਸੰਤ ਪ੍ਰੇਮ ਮਾਝੈ ਦੀਜੈ ਦੇਵਾ ਦੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

O Lord, God of gods, grant me the Society of the Saints, the sublime essence of the Saints' conversation, and the Love of the Saints. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਸੰਤ ਆਚਰਣ ਸੰਤ ਚੋ ਮਾਰਗੁ ਸੰਤ ਚ ਓਲ੍ਹਗ ਓਲ੍ਹਗਣੀ ॥੨॥

The Character of the Saints, the lifestyle of the Saints, and the service of the servant of the Saints. ॥ 2 ॥

ਅਉਰ ਇਕ ਮਾਗਉ ਭਗਤਿ ਚਿਤਾਮਣਿ ॥

I ask for these, and for one thing more - devotional worship, which shall fulfill my desires.

ਜਣੀ ਲਖਾਵਹੁ ਅਸੰਤ ਪਾਪੀ ਸਣਿ ॥੩॥

Do not show me the wicked sinners. ॥ 3 ॥

ਰਵਿਦਾਸੁ ਭਣੈ ਜੋ ਜਾਣੈ ਸੋ ਜਾਣੁ ॥

Says Ravi Daas, he alone is wise, who knows this:

ਸੰਤ ਅਨੰਤਹਿ ਅੰਤਰੁ ਨਾਹੀ ॥੪॥੨॥

there is no difference between the Saints and the Infinite Lord. ॥ 4 ॥ 2 ॥

9. ਆਸਾ ॥

AASAA:

ਤੁਮ ਚੰਦਨ ਹਮ ਇਰੰਡ ਬਾਪੁਰੇ ਸੰਗਿ ਤੁਮਾਰੇ ਬਾਸਾ ॥

You are sandalwood, and I am the poor castor oil plant, dwelling close to you.

ਨੀਚ ਰੁਖ ਤੇ ਉਚ ਭਏ ਹੈ ਗੰਧ ਸੁਗੰਧ ਨਿਵਾਸਾ ॥੧॥

From a lowly tree, I have become exalted; Your fragrance, Your exquisite fragrance now permeates me. || 1 ||

ਮਾਧਉ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥

O Lord, I seek the Sanctuary of the company of Your Saints;

ਹਮ ਅਉਗਨ ਤੁਮ ਉਪਕਾਰੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

I am worthless, and You are so benevolent. || 1 || Pause ||

ਤੁਮ ਮਖਤੂਲ ਸੁਪੇਦ ਸਪੀਅਲ ਹਮ ਬਪੁਰੇ ਜਸ ਕੀਰਾ ॥

You are the white and yellow threads of silk, and I am like a poor worm.

ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਮਾਧਉ ਜੈਸੇ ਮਧੁਪ ਮਖੀਰਾ ॥੨॥

O Lord, I seek to live in the Company of the Saints, like the bee with its honey. || 2 ||

ਜਾਤੀ ਓਛਾ ਪਾਤੀ ਓਛਾ ਓਛਾ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥

My social status is low, my ancestry is low, and my birth is low as well.

ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੀ ਸੇਵ ਨ ਕੀਨੀ ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥੩॥੩॥

I have not performed the service of the Lord, the Lord, says Ravi Daas the cobbler. || 3 || 3 ||

10. ਆਸਾ ॥

AASAA:

ਕਹਾ ਭਇਓ ਜਉ ਤਨੁ ਭਇਓ ਛਿਨੁ ਛਿਨੁ ॥

What would it matter, if my body were cut into pieces?

ਪ੍ਰੇਮੁ ਜਾਇ ਤਉ ਡਰਪੈ ਤੇਰੇ ਜਨੁ ॥੧॥

If I were to lose Your Love, Lord, then Your humble servant would be afraid. || 1 ||

ਤੁਝਹਿ ਚਰਨ ਅਰਬਿੰਦ ਭਵਨ ਮਨੁ ॥

Your lotus feet are the home of my mind.

ਪਾਨ ਕਰਤ ਪਾਇਓ ਪਾਇਓ ਰਾਮਈਆ ਧਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Drinking in Your Nectar, I have obtained the wealth of the Lord. || 1 || Pause ||

ਸਿੱਖਤਿ ਬਿਖਤਿ ਪਟਲ ਮਾਇਆ ਧਨੁ ॥

Prosperity, adversity, property and wealth are just Maya.

ਪੰਨਾ ੳ੮੭, ਪਦੇ, ਆਸਾ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਤਾ ਮਹਿ ਮਗਨ ਹੋਤ ਨ ਤੇਰੇ ਜਨੁ ॥੨॥

Your humble servant is not engrossed in them. || 2 ||

ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਜੇਵਰੀ ਬਾਧਿਓ ਤੇਰੇ ਜਨੁ ॥

Your humble servant is tied by the rope of Your Love.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਛੁਟਿਬੋ ਕਵਨ ਗੁਨੁ ॥੩॥ੳ॥

Says Ravi Daas, what benefit would I get by escaping from it? || 3 || 4 ||

11. ਆਸਾ ॥

AASAA:

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰੇ ॥

The Lord, Har, Har, Har, Har, Har, Har, Haray.

ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਜਨ ਗਏ ਨਿਸਤਰਿ ਤਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Meditating on the Lord, the humble are carried across to salvation. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕਬੀਰ ਉਜਾਗਰ ॥

Through the Lord's Name, Kabeer became famous and respected.

ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਾਟੇ ਕਾਗਰ ॥੧॥

The accounts of his past incarnations were torn up. ॥ 1 ॥

ਨਿਮਤ ਨਾਮਦੇਉ ਦੂਧੁ ਪੀਆਇਆ ॥

Because of Naam Dayv's devotion, the Lord drank the milk he offered.

ਤਉ ਜਗ ਜਨਮ ਸੰਕਟ ਨਹੀ ਆਇਆ ॥੨॥

He shall not have to suffer the pains of reincarnation into the world again. ॥ 2 ॥

ਜਨ ਰਵਿਦਾਸ ਰਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥

Servant Ravi Daas is imbued with the Lord's Love.

ਇਉ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਨਰਕ ਨਹੀ ਜਾਤਾ ॥੩॥੫॥

By Guru's Grace, he shall not have to go to hell. ॥ 3 ॥ 5 ॥

12. ਆਸਾ ॥

AASAA:

ਮਾਟੀ ਕੇ ਪੁਤਰਾ ਕੈਸੇ ਨਚਤੁ ਹੈ ॥

How does the puppet of clay dance?

ਦੇਖੇ ਦੇਖੇ ਸੁਨੈ ਬੋਲੈ ਦਉਰਿਓ ਫਿਰਤੁ ਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

He looks and listens, hears and speaks, and runs around. || 1 || Pause ||

ਜਬ ਕਛੁ ਪਾਵੈ ਤਬ ਗਰਬੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ॥

When he acquires something, he is inflated with ego.

ਮਾਇਆ ਗਈ ਤਬ ਰੋਵਨੁ ਲਗਤੁ ਹੈ ॥੧॥

But when his wealth is gone, then he cries and bewails. || 1 ||

ਮਨ ਬਚ ਕ੍ਰਮ ਰਸ ਕਸਹਿ ਲੁਭਾਨਾ ॥

In thought, word and deed, he is attached to the sweet and tangy flavors.

ਬਿਨਸਿ ਗਇਆ ਜਾਇ ਕਹੂੰ ਸਮਾਨਾ ॥੨॥

When he dies, no one knows where he has gone. || 2 ||

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਬਾਜੀ ਜਗੁ ਭਾਈ ॥

Says Ravi Daas, the world is just a dramatic play, O Siblings of Destiny.

ਬਾਜੀਗਰ ਸਉ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਨਿ ਆਈ ॥੩॥੬॥

I have enshrined love for the Lord, the star of the show. || 3 || 6 ||

13. ਪੰਨਾ ੫੨੫, ਪਦੇ, ਗੁਜਰੀ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਗੁਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ ੩ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

GOOJAREE, PADAS OF RAVI DAAS JEE, THIRD HOUSE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਦੁਧੁ ਤ ਬਛਰੈ ਬਨਹੁ ਬਿਟਾਰਿਓ ॥

The calf has contaminated the milk in the teats.

ਫੁਲੁ ਭਵਰਿ ਜਲੁ ਮੀਨਿ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥੧॥

The bumble bee has contaminated the flower, and the fish the water. || 1 ||

ਮਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਪੂਜਾ ਕਹਾ ਲੈ ਚਰਾਵਉ ॥

O mother, where shall I find any offering for the Lord's worship?

ਅਵਰੁ ਨ ਫੁਲੁ ਅਨੁਪੁ ਨ ਪਾਵਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

I cannot find any other flowers worthy of the incomparable Lord. || 1 || Pause ||

ਮੈਲਾਗਾਰਿ ਬੇਰੇ ਹੈ ਭੁਇਅੰਗਾ ॥

The snakes encircle the sandalwood trees.

ਬਿਖੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਸਹਿ ਇਕ ਸੰਗਾ ॥੨॥

Poison and nectar dwell there together. || 2 ||

ਧੂਪ ਦੀਪ ਨਈਬੇਦਹਿ ਬਾਸਾ ॥

Even with incense, lamps, offerings of food and fragrant flowers,

ਕੈਸੇ ਪੂਜ ਕਰਹਿ ਤੇਰੀ ਦਾਸਾ ॥੩॥

how are Your slaves to worship You? || 3 ||

ਤਨੁ ਮਨੁ ਅਰਪਉ ਪੂਜ ਚਰਾਵਉ ॥

I dedicate and offer my body and mind to You.

ਗੁਰੁ ਪਰਸਾਦਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਵਉ ॥੪॥

By Guru's Grace, I attain the immaculate Lord. || 4 ||

ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਆਹਿ ਨ ਤੋਰੀ ॥

I cannot worship You, nor offer You flowers.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਵਨ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ॥੫॥੧॥

Says Ravi Daas, what shall my condition be hereafter? || 5 || 1 ||

14. ਪੰਨਾ ੬੫੭. ਪਦੇ. ਸੋਰਠਿ. ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SORATH, THE WORD OF DEVOTEE RAVI DAAS JEE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਜਬ ਹਮ ਹੋਤੇ ਤਬ ਤੂ ਨਾਹੀ ਅਬ ਤੂਹੀ ਮੈ ਨਾਹੀ ॥

When I am in my ego, then You are not with me. Now that You are with me, there is no egotism within me.

ਅਨਲ ਅਗਮ ਜੈਸੇ ਲਹਰਿ ਮਇ ਓਦਧਿ ਜਲ ਕੇਵਲ ਜਲ ਮਾਂਹੀ ॥੧॥

The wind may raise up huge waves in the vast ocean, but they are just water in water. ॥ 1 ॥

ਮਾਧਵੇ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਭ੍ਰਮੁ ਐਸਾ ॥

O Lord, what can I say about such an illusion?

ਜੈਸਾ ਮਾਨੀਐ ਹੋਇ ਨ ਤੈਸਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Things are not as they seem. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਨਰਪਤਿ ਏਕੁ ਸਿੰਘਾਸਨਿ ਸੋਇਆ ਸੁਪਨੇ ਭਇਆ ਭਿਖਾਰੀ ॥

It is like the king, who falls asleep upon his throne, and dreams that he is a beggar.

ਅਛਤ ਰਾਜ ਬਿਛੁਰਤ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸੋ ਗਤਿ ਭਈ ਹਮਾਰੀ ॥੨॥

His kingdom is intact, but separated from it, he suffers in sorrow. Such is my own condition. ॥ 2 ॥

ਪੰਨਾ ੬੫੮. ਪਦੇ. ਸੋਰਠਿ. ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਰਾਜ ਭੁਇਅੰਗ ਪ੍ਰਸੰਗ ਜੈਸੇ ਹਹਿ ਅਬ ਕਛੁ ਮਰਮੁ ਜਨਾਇਆ ॥

Like the story of the rope mistaken for a snake, the mystery has now been explained to me.

ਅਨਿਕ ਕਟਕ ਜੈਸੇ ਭੂਲਿ ਪਰੇ ਅਬ ਕਹਤੇ ਕਹਨੁ ਨ ਆਇਆ ॥੩॥

Like the many bracelets, which I mistakenly thought were gold; now, I do not say what I said then. ॥ 3 ॥

ਸਰਬੇ ਏਕੁ ਅਨੇਕੈ ਸੁਆਮੀ ਸਭ ਘਟ ਭੋਗਵੈ ਸੋਈ ॥

The One Lord is pervading the many forms; He enjoys Himself in all hearts.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਹਾਥ ਪੈ ਨੇਰੈ ਸਹਜੇ ਹੋਇ ਸੁ ਹੋਈ ॥੪॥੧॥

Says Ravi Daas, the Lord is nearer than our own hands and feet. Whatever will be, will be. ॥ 4 ॥ 1 ॥

15. ਜਉ ਹਮ ਬਾਧੇ ਮੋਹ ਫਾਸ ਹਮ ਪ੍ਰੇਮ ਬਧਨਿ ਤੁਮ ਬਾਧੇ ॥

If I am bound by the noose of emotional attachment, then I shall bind You, Lord, with the bonds of love.

ਅਪਨੇ ਛੂਟਨ ਕੋ ਜਤਨੁ ਕਰਹੁ ਹਮ ਛੂਟੇ ਤੁਮ ਆਰਾਧੇ ॥੧॥

Go ahead and try to escape, Lord; I have escaped by worshipping and adoring You. ॥ 1 ॥

ਮਾਧਵੇ ਜਾਨਤ ਹਹੁ ਜੈਸੀ ਤੈਸੀ ॥

O Lord, You know my love for You.

ਅਬ ਕਹਾ ਕਰਹੁਗੇ ਐਸੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Now, what will You do? ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਮੀਨ ਪਕਰਿ ਫਾਕਿਓ ਅਰੁ ਕਾਟਿਓ ਰਾਧਿ ਕੀਓ ਬਹੁ ਬਾਨੀ ॥

A fish is caught, cut up, and cooked it in many different ways.

ਖੰਡ ਖੰਡ ਕਰਿ ਭੋਜਨੁ ਕੀਨੋ ਤਉ ਨ ਬਿਸਰਿਓ ਪਾਨੀ ॥੨॥

Bit by bit, it is eaten, but still, it does not forget the water. ॥ 2 ॥

ਆਪਨ ਬਾਪੈ ਨਾਹੀ ਕਿਸੀ ਕੋ ਭਾਵਨ ਕੋ ਹਰਿ ਰਾਜਾ ॥

The Lord, our King, is father to no one, except those who love Him.

ਮੋਹ ਪਟਲ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਬਿਆਪਿਓ ਭਗਤ ਨਹੀ ਸੰਤਾਪਾ ॥੩॥

The veil of emotional attachment has been cast over the entire world, but it does not bother the Lord's devotee. ॥ 3 ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤਿ ਇਕ ਬਾਢੀ ਅਬ ਇਹ ਕਾ ਸਿਉ ਕਹੀਐ ॥

Says Ravi Daas, my devotion to the One Lord is increasing; now, who can I tell this to?

ਜਾ ਕਾਰਨਿ ਹਮ ਤੁਮ ਆਰਾਧੇ ਸੋ ਦੁਖੁ ਅਜਹੂ ਸਹੀਐ ॥੪॥੨॥

That which brought me to worship and adore You - I am still suffering that pain. ॥ 4 ॥ 2 ॥

16. ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨ ਫਲ ਪਾਇਓ ਬਿਰਥ ਜਾਤ ਅਬਿਬੇਕੇ ॥

I obtained this precious human life as a reward for my past actions, but without discriminating wisdom, it is wasted in vain.

ਰਾਜੇ ਇੰਦ੍ਰ ਸਮਸਰਿ ਗ੍ਰਿਹ ਆਸਨ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਕਹਹੁ ਕਿਹ ਲੇਖੈ ॥੧॥

Tell me, without devotional worship of the Lord, of what use are mansions and thrones like those of King Indra? ॥ 1 ॥

ਨ ਬੀਚਾਰਿਓ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੋ ਰਸੁ ॥

You have not considered the sublime essence of the Name of the Lord, our King;

ਜਿਹ ਰਸ ਅਨਰਸ ਬੀਸਰਿ ਜਾਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

this sublime essence shall cause you to forget all other essences. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਜਾਨਿ ਅਜਾਨ ਭਏ ਹਮ ਬਾਵਰ ਸੋਚ ਅਸੋਚ ਦਿਵਸ ਜਾਹੀ ॥

We do not know what we need to know, and we have become insane. We do not consider what we should consider; our days are passing away.

ਇੰਦ੍ਰੀ ਸਥਲ ਨਿਬਲ ਬਿਬੇਕ ਬੁਧਿ ਪਰਮਾਰਥ ਪਰਵੇਸ ਨਹੀ ॥੨॥

Our passions are strong, and our discriminating intellect is weak; we have no access to the supreme objective. ॥ 2 ॥

ਕਹੀਅਤ ਆਨ ਅਚਰੀਅਤ ਅਨ ਕਛੁ ਸਮਝ ਨ ਪਰੈ ਅਪਰ ਮਾਇਆ ॥

We say one thing, and do something else; entangled in endless Maya, we do not understand anything.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ਦਾਸ ਮਤਿ ਪਰਹਰਿ ਕੋਪੁ ਕਰਹੁ ਜੀਅ ਦਇਆ ॥੩॥੩॥

Says Ravi Daas, Your slave, O Lord, I am disillusioned and detached; please, spare me Your anger, and have mercy on my soul. ॥ 3 ॥

3 ॥

17. ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਸੁਰਤਰ ਚਿੰਤਾਮਨਿ ਕਾਮਧੇਨੁ ਬਸਿ ਜਾ ਕੇ ॥

He is the ocean of peace; the miraculous tree of life, the wish-fulfilling jewel, and the Kaamadhayna, the cow which fulfills all desires, all are in His power.

ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਸਟ ਦਸਾ ਸਿਧਿ ਨਵ ਨਿਧਿ ਕਰ ਤਲ ਤਾ ਕੇ ॥੧॥

The four great blessings, the eighteen supernatural spiritual powers of the Siddhas, and the nine treasures, are all in the palm of His hand. ॥ 1 ॥

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨ ਜਪਹਿ ਰਸਨਾ ॥

You do not chant with your tongue the Name of the Lord, Har, Har, Har.

ਅਵਰ ਸਭ ਤਿਆਗਿ ਬਚਨ ਰਚਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Abandon your involvement in all other words. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਨਾਨਾ ਖਿਆਨ ਪੁਰਾਨ ਬੇਦ ਬਿਧਿ ਚਉਤੀਸ ਅਖਰ ਮਾਹੀ ॥

The various Shaastras, Puranaas, and the Vedas of Brahma, are made up of thirty-four letters.

ਬਿਆਸ ਬੀਚਾਰਿ ਕਹਿਓ ਪਰਮਾਰਥੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਨਾਹੀ ॥੨॥

After deep contemplation, Vyaas spoke of the supreme objective; there is nothing equal to the Lord's Name. ॥ 2 ॥

ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਉਪਾਧਿ ਰਹਤ ਫੁਨਿ ਬਡੈ ਭਾਗਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥

Very fortunate are those who are absorbed in celestial bliss, and released from their entanglements; they are lovingly attached to the Lord.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਰਿਦੈ ਧਰਿ ਜਨਮ ਮਰਨ ਭੈ ਭਾਗੀ ॥੩॥੪॥

Says Ravi Daas, enshrine the Lord's Light within your heart, and your fear of birth and death shall run away from you. ॥ 3 ॥ 4 ॥

18. ਜਉ ਤੁਮ ਗਿਰਿਵਰ ਤਉ ਹਮ ਮੋਰਾ ॥

If You are the mountain, Lord, then I am the peacock.

ਜਉ ਤੁਮ ਚੰਦ ਤਉ ਹਮ ਭਏ ਹੈ ਚਕੋਰਾ ॥੧॥

If You are the moon, then I am the partridge in love with it. ॥ 1 ॥

ਮਾਧਵੇ ਤੁਮ ਨ ਤੋਰਹੁ ਤਉ ਹਮ ਨਹੀ ਤੋਰਹਿ ॥

O Lord, if You will not break with me, then I will not break with You.

ਤੁਮ ਸਿਉ ਤੋਰਿ ਕਵਨ ਸਿਉ ਜੋਰਹਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

For, if I were to break with You, with whom would I then join? ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਜਉ ਤੁਮ ਦੀਵਰਾ ਤਉ ਹਮ ਬਾਤੀ ॥

If You are the lamp, then I am the wick.

ਜਉ ਤੁਮ ਤੀਰਥ ਤਉ ਹਮ ਜਾਤੀ ॥੨॥

If You are the sacred place of pilgrimage, then I am the pilgrim. ॥ 2 ॥

ਪੰਨਾ ੬੫੯, ਪਦੇ, ਸੋਰਠਿ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਸਾਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਮ ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰੀ ॥

I am joined in true love with You, Lord.

ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰਿ ਅਵਰ ਸੰਗਿ ਤੋਰੀ ॥੩॥

I am joined with You, and I have broken with all others. ॥ 3 ॥

ਜਹ ਜਹ ਜਾਉ ਤਹਾ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ॥

Wherever I go, there I serve You.

ਤੁਮ ਸੋ ਠਾਕੁਰੁ ਅਉਰੁ ਨ ਦੇਵਾ ॥੪॥

There is no other Lord Master than You, O Divine Lord. ॥ 4 ॥

ਤੁਮਰੇ ਭਜਨ ਕਟਹਿ ਜਮ ਫਾਂਸਾ ॥

Meditating, vibrating upon You, the noose of death is cut away.

ਭਗਤਿ ਹੇਤ ਗਾਵੈ ਰਵਿਦਾਸਾ ॥੫॥੫॥

To attain devotional worship, Ravi Daas sings to You, Lord. ॥ 5 ॥ 5 ॥

19. ਜਲ ਕੀ ਭੀਤਿ ਪਵਨ ਕਾ ਬੰਡਾ ਰਕਤ ਬੰਦ ਕਾ ਗਾਰਾ ॥

The body is a wall of water, supported by the pillars of air; the egg and sperm are the mortar.

ਹਾਡ ਮਾਸ ਨਾੜੀ ਕੇ ਪਿਜਰੁ ਪੰਖੀ ਬਸੈ ਬਿਚਾਰਾ ॥੧॥

The framework is made up of bones, flesh and veins; the poor soul-bird dwells within it. ॥ 1 ॥

ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਿਆ ਮੇਰਾ ਕਿਆ ਤੇਰਾ ॥

O mortal, what is mine, and what is yours?

ਜੈਸੇ ਤਰਵਰ ਪੰਖਿ ਬਸੇਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

The soul is like a bird perched upon a tree. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਰਾਖਹੁ ਕੰਧ ਉਸਾਰਹੁ ਨੀਵਾਂ ॥

You lay the foundation and build the walls.

ਸਾਢੇ ਤੀਨਿ ਹਾਥ ਤੇਰੀ ਸੀਵਾਂ ॥੨॥

But in the end, three and a half cubits will be your measured space. ॥ 2 ॥

ਬੰਕੇ ਬਾਲ ਪਾਗ ਸਿਰਿ ਡੇਰੀ ॥

You make your hair beautiful, and wear a stylish turban on your head.

ਇਹੁ ਤਨੁ ਹੋਇਗੋ ਭਸਮ ਕੀ ਢੇਰੀ ॥੩॥

But in the end, this body shall be reduced to a pile of ashes. ॥ 3 ॥

ਊਚੇ ਮੰਦਰ ਸੁੰਦਰ ਨਾਰੀ ॥

Your palaces are lofty, and your brides are beautiful.

ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥੪॥

But without the Lord's Name, you shall lose the game entirely. ॥ 4 ॥

ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਕਮੀਨੀ ਪਾਤਿ ਕਮੀਨੀ ਓਛਾ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥

My social status is low, my ancestry is low, and my life is wretched.

ਤੁਮ ਸਰਨਾਗਤਿ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਚੰਦ ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥੫॥੬॥

I have come to Your Sanctuary, O Luminous Lord, my King; so says Ravi Daas, the shoemaker. ॥ 5 ॥ 6 ॥

20. ਚਮਰਟਾ ਗਾਠਿ ਨ ਜਨਈ ॥

I am a shoemaker, but I do not know how to mend shoes.

ਲੋਗੁ ਗਠਾਵੈ ਪਨਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

People come to me to mend their shoes. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਆਰ ਨਹੀ ਜਿਹ ਤੋਪਉ ॥

I have no awl to stitch them;

ਨਹੀ ਰਾਬੀ ਠਾਉ ਰੋਪਉ ॥੧॥

I have no knife to patch them. ॥ 1 ॥

ਲੋਗੁ ਗੰਠਿ ਗੰਠਿ ਖਰਾ ਬਿਗੁਚਾ ॥

Mending, mending, people waste their lives and ruin themselves.

ਹਉ ਬਿਨੁ ਗਾਠੇ ਜਾਇ ਪਹੁਚਾ ॥੨॥

Without wasting my time mending, I have found the Lord. ॥ 2 ॥

ਰਵਿਦਾਸੁ ਜਪੈ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ॥

Ravi Daas chants the Lord's Name;

ਮੋਹਿ ਜਮ ਸਿਉ ਨਾਹੀ ਕਾਮਾ ॥੩॥੭॥

he is not concerned with the Messenger of Death. ॥ 3 ॥ 7 ॥

21. ਪੰਨਾ ੬੬੪, ਪਦੇ, ਧਨਾਸਰੀ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ੧ੳ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

DHANAASAREE, DEVOTEE RAVI DAAS JEE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਹਮ ਸਰਿ ਦੀਨੁ ਦਇਆਲੁ ਨ ਤੁਮ ਸਰਿ ਅਬ ਪਤੀਆਰੁ ਕਿਆ ਕੀਜੈ ॥

There is none as forlorn as I am, and none as Compassionate as You; what need is there to test us now?

ਬਚਨੀ ਤੋਰ ਮੋਰ ਮਨੁ ਮਾਨੈ ਜਨ ਕਉ ਪੂਰਨੁ ਦੀਜੈ ॥੧॥

May my mind surrender to Your Word; please, bless Your humble servant with this perfection. ॥ 1 ॥

ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ਰਮਈਆ ਕਾਰਨੇ ॥

I am a sacrifice, a sacrifice to the Lord.

ਕਾਰਨ ਕਵਨ ਅਬੋਲ ॥ ਰਹਾਉ ॥

O Lord, why are You silent? ॥ Pause ॥

ਬਹੁਤ ਜਨਮ ਬਿਛਰੇ ਥੇ ਮਾਧਉ ਇਹੁ ਜਨਮੁ ਤੁਮਾਰੇ ਲੇਖੇ ॥

For so many incarnations, I have been separated from You, Lord; I dedicate this life to You.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਆਸ ਲਗਿ ਜੀਵਉ ਚਿਰ ਭਇਓ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖੇ ॥੨॥੧॥

Says Ravi Daas: placing my hopes in You, I live; it is so long since I have gazed upon the Blessed Vision of Your Darshan. ॥ 2 ॥ 1 ॥

22. ਚਿਤ ਸਿਮਰਨੁ ਕਰਉ ਨੈਨ ਅਵਿਲੋਕਨੋ ਸੁਵਨ ਬਾਨੀ ਸੁਜਸੁ ਪੂਰਿ ਰਾਖਉ ॥

In my consciousness, I remember You in meditation; with my eyes, I behold You; I fill my ears with the Word of Your Bani, and Your Sublime Praise.

ਮਨੁ ਸੁ ਮਧੁਕਰੁ ਕਰਉ ਚਰਨ ਹਿਰਦੇ ਧਰਉ ਰਸਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਾਮ ਨਾਮ ਭਾਖਉ ॥੧॥

My mind is the bumble bee; I enshrine Your feet within my heart, and with my tongue, I chant the Ambrosial Name of the Lord. || 1 ||

ਮੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਉ ਜਿਨਿ ਘਟੈ ॥

My love for the Lord of the Universe does not decrease.

ਮੈ ਤਉ ਮੋਲਿ ਮਹਗੀ ਲਈ ਜੀਅ ਸਟੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

I paid for it dearly, in exchange for my soul. || 1 || Pause ||

ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਬਿਨਾ ਭਾਉ ਨਹੀ ਉਪਜੈ ਭਾਵ ਬਿਨੁ ਭਗਤਿ ਨਹੀ ਹੋਇ ਤੇਰੀ ॥

Without the Saadh Sangat, the Company of the Holy, love for the Lord does not well up; without this love, Your devotional worship cannot be performed.

ਕਹੈ ਰਵਿਦਾਸੁ ਇਕ ਬੇਨਤੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪੈਜ ਰਾਖਹੁ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਮੇਰੀ ॥੨॥੨॥

Ravi Daas offers this one prayer unto the Lord: please preserve and protect my honor, O Lord, my King. || 2 || 2 ||

23. ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਰਤੀ ਮਜਨੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥

Your Name, Lord, is my adoration and cleansing bath.

ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਝੁਠੇ ਸਗਲ ਪਾਸਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Without the Name of the Lord, all ostentatious displays are useless. || 1 || Pause ||

ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਸਨੋ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਉਰਸਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਕੇਸਰੋ ਲੇ ਛਿਟਕਾਰੇ ॥

Your Name is my prayer mat, and Your Name is the stone to grind the sandalwood. Your Name is the saffron which I take and sprinkle in offering to You.

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਅੰਭੁਲਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਚੰਦਨੋ ਘਸਿ ਜਪੇ ਨਾਮੁ ਲੇ ਤੁਝਹਿ ਕਉ ਚਾਰੇ ॥੧॥

Your Name is the water, and Your Name is the sandalwood. The chanting of Your Name is the grinding of the sandalwood. I take it and offer all this to You. || 1 ||

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਦੀਵਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਬਾਤੀ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਤੇਲੁ ਲੇ ਮਾਹਿ ਪਸਾਰੇ ॥

Your Name is the lamp, and Your Name is the wick. Your Name is the oil I pour into it.

ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਕੀ ਜੋਤਿ ਲਗਾਈ ਭਇਓ ਉਜਿਆਰੋ ਭਵਨ ਸਗਲਾਰੇ ॥੨॥

Your Name is the light applied to this lamp, which enlightens and illuminates the entire world. || 2 ||

ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਤਾਗਾ ਨਾਮੁ ਫੂਲ ਮਾਲਾ ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ ਸਗਲ ਜੁਠਾਰੇ ॥

Your Name is the thread, and Your Name is the garland of flowers. The eighteen loads of vegetation are all too impure to offer to You.

ਤੇਰੇ ਕੀਆ ਤੁਝਹਿ ਕਿਆ ਅਰਪਉ ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਤੁਹੀ ਚਵਰ ਢੋਲਾਰੇ ॥੩॥

Why should I offer to You, that which You Yourself created? Your Name is the fan, which I wave over You. || 3 ||

ਦਸ ਅਠਾ ਅਠਸਠੇ ਚਾਰੇ ਖਾਣੀ ਇਹੈ ਵਰਤਣਿ ਹੈ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰੇ ॥

The whole world is engrossed in the eighteen Puraanas, the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage, and the four sources of creation.

ਕਹੈ ਰਵਿਦਾਸੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਰਤੀ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਹਰਿ ਭੋਗ ਤੁਹਾਰੇ ॥੪॥੩॥

Says Ravi Daas, Your Name is my Aartee, my lamp-lit worship-service. The True Name, Sat Naam, is the food which I offer to You. ||

4 || 3 ||

24. ਪੰਨਾ ੭੧੦. ਪਦੇ. ਜੈਤਸਰੀ. ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਜੈਤਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

JAITSREE, THE WORD OF THE DEVOTEES: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਨਾਥ ਕਛੁਅ ਨ ਜਾਨਉ ॥

O my Lord and Master, I know nothing.

ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਕੈ ਹਾਥਿ ਬਿਕਾਨਉ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

My mind has sold out, and is in Maya's hands. || 1 || Pause ||

ਤੁਮ ਕਹੀਅਤ ਹੋ ਜਗਤ ਗੁਰ ਸੁਆਮੀ ॥

You are called the Lord and Master, the Guru of the World.

ਹਮ ਕਹੀਅਤ ਕਲਿਜੁਗ ਕੇ ਕਾਮੀ ॥੧॥

I am called a lustful being of the Dark Age of Kali Yuga. || 1 ||

ਇਨ ਪੰਚਨ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਜੁ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥

The five vices have corrupted my mind.

ਪਲੁ ਪਲੁ ਹਰਿ ਜੀ ਤੇ ਅੰਤਰੁ ਪਾਰਿਓ ॥੨॥

Moment by moment, they lead me further away from the Lord. || 2 ||

ਜਤ ਦੇਖਉ ਤਤ ਦੁਖ ਕੀ ਰਾਸੀ ॥

Wherever I look, I see loads of pain and suffering.

ਆਜੋ ਨ ਪੜਾਇ ਨਿਗਮ ਭਏ ਸਾਖੀ ॥੩॥

I do not have faith, even though the Vedas bear witness to the Lord. || 3 ||

ਗੋਤਮ ਨਾਰਿ ਉਮਾਪਤਿ ਸੁਆਮੀ ॥ ਸੀਸੁ ਧਰਨਿ ਸਹਸ ਭਗ ਰਾਮੀ ॥੪॥

Shiva cut off Brahma's head, and Gautam's wife and the Lord Indra mated; Brahma's head got stuck to Shiva's hand, and Indra came to bear the marks of a thousand female organs. || 4 ||

ਇਨ ਦੂਤਨ ਖਲੁ ਬਧੁ ਕਰਿ ਮਾਰਿਓ ॥

These demons have fooled, bound and destroyed me.

ਬਡੇ ਨਿਲਾਜੁ ਅਜਹੁ ਨਹੀ ਹਾਰਿਓ ॥੫॥

I am very shameless - even now, I am not tired of them. || 5 ||

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਹਾ ਕੈਸੇ ਕੀਜੈ ॥

Says Ravi Daas, what am I to do now?

ਬਿਨੁ ਰਘੁਨਾਥ ਸਰਨਿ ਕਾ ਕੀ ਲੀਜੈ ॥੬॥੧॥

Without the Sanctuary of the Lord's Protection, who else's should I seek? || 6 || 1 ||

25. ਪੰਨਾ ੭੯੩. ਪਦੇ. ਸੂਹੀ. ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SOOHEE, THE WORD OF SREE RAVI DAAS JEE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਸਹ ਕੀ ਸਾਰ ਸੁਹਾਗਨਿ ਜਾਨੈ ॥

The happy soul-bride knows the worth of her Husband Lord.

ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ਸੁਖ ਰਲੀਆ ਮਾਨੈ ॥

Renouncing pride, she enjoys peace and pleasure.

ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੇਇ ਨ ਅੰਤਰੁ ਰਾਖੈ ॥

She surrenders her body and mind to Him, and does not remain separate from Him.

ਅਵਰਾ ਦੇਖਿ ਨ ਸੁਨੈ ਅਭਾਖੈ ॥੧॥

She does not see or hear, or speak to another. || 1 ||

ਸੋ ਕਤ ਜਾਨੈ ਪੀਰ ਪਰਾਈ ॥

How can anyone know the pain of another,

ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਦਰਦੁ ਨ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

if there is no compassion and sympathy within? || 1 || Pause ||

ਦੁਖੀ ਦੁਹਾਗਨਿ ਦੁਇ ਪਖ ਹੀਨੀ ॥

The discarded bride is miserable, and loses both worlds;

ਜਿਨਿ ਨਾਹ ਨਿਰੰਤਰਿ ਭਗਤਿ ਨ ਕੀਨੀ ॥

she does not worship her Husband Lord.

ਪੁਰ ਸਲਾਤ ਕਾ ਪੰਥੁ ਦੁਹੇਲਾ ॥

The bridge over the fire of hell is difficult and treacherous.

ਸੰਗਿ ਨ ਸਾਥੀ ਗਵਨੁ ਇਕੇਲਾ ॥੨॥

No one will accompany you there; you will have to go all alone. || 2 ||

ਦੁਖੀਆ ਦਰਦਵੰਦੁ ਦਰਿ ਆਇਆ ॥

Suffering in pain, I have come to Your Door, O Compassionate Lord.

ਬਹੁਤੁ ਪਿਆਸ ਜਬਾਬੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥

I am so thirsty for You, but You do not answer me.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਸਰਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਤੇਰੀ ॥

Says Ravi Daas, I seek Your Sanctuary, God;

ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਕਰੁ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ॥੩॥੧॥

as You know me, so will You save me. || 3 || 1 ||

26. ਸੂਹੀ ॥

SOOHEE:

ਜੋ ਦਿਨ ਆਵਹਿ ਸੋ ਦਿਨ ਜਾਹੀ ॥

That day which comes, that day shall go.

ਕਰਨਾ ਕੂਚੁ ਰਹਨੁ ਥਿਰੁ ਨਾਹੀ ॥

You must march on; nothing remains stable.

ਸੰਗੁ ਚਲਤ ਹੈ ਹਮ ਭੀ ਚਲਨਾ ॥

Our companions are leaving, and we must leave as well.

ਦੂਰਿ ਗਵਨੁ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਮਰਨਾ ॥੧॥

We must go far away. Death is hovering over our heads. ॥ 1 ॥

ਪੰਨਾ ੭੯੪, ਪਦੇ, ਸੂਹੀ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਇਆ ਜਾਗੁ ਇਆਨਾ ॥

Why are you asleep? Wake up, you ignorant fool!

ਤੈ ਜੀਵਨੁ ਜਗਿ ਸਚੁ ਕਰਿ ਜਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

You believe that your life in the world is true. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਦੀਆ ਸੁ ਰਿਜਕੁ ਅੰਬਰਾਵੈ ॥

The One who gave you life shall also provide you with nourishment.

ਸਭ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਹਾਟੁ ਚਲਾਵੈ ॥

In each and every heart, He runs His shop.

ਕਰਿ ਬੰਦਿਗੀ ਛਾਡਿ ਮੈ ਮੇਰਾ ॥

Meditate on the Lord, and renounce your egotism and self-conceit.

ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਸਮੁਰਿ ਸਵੇਰਾ ॥੨॥

Within your heart, contemplate the Naam, the Name of the Lord, sometime. ॥ 2 ॥

ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਨੋ ਪੰਥੁ ਨ ਸਵਾਰਾ ॥

Your life has passed away, but you have not arranged your path.

ਸਾਝ ਪਰੀ ਦਹ ਦਿਸ ਅੰਧਿਆਰਾ ॥

Evening has set in, and soon there will be darkness on all sides.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਨਿਦਾਨਿ ਦਿਵਾਨੇ ॥

Says Ravi Daas, O ignorant mad-man,

ਚੇਤਸਿ ਨਾਹੀ ਦੁਨੀਆ ਫਨ ਖਾਨੇ ॥੩॥੨॥

don't you realize, that this world is the house of death?! ॥ 3 ॥ 2 ॥

27. ਸੂਹੀ ॥

SOOHEE:

ਉਚੇ ਮੰਦਰ ਸਾਲ ਰਸੋਈ ॥

You may have lofty mansions, halls and kitchens.

ਏਕ ਘਰੀ ਫੁਨਿ ਰਹਨੁ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥

But you cannot stay in them, even for an instant, after death. ॥ 1 ॥

ਇਹੁ ਤਨੁ ਐਸਾ ਜੈਸੇ ਘਾਸ ਕੀ ਟਾਟੀ ॥

This body is like a house of straw.

ਜਲਿ ਗਇਓ ਘਾਸੁ ਰਲਿ ਗਇਓ ਮਾਟੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

When it is burnt, it mixes with dust. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਭਾਈ ਬੰਧ ਕੁਟੰਬ ਸਹੇਰਾ ॥ ਓਇ ਭੀ ਲਾਗੇ ਕਾਦੁ ਸਵੇਰਾ ॥੨॥

Even relatives, family and friends begin to say, "Take his body out, immediately!" ॥ 2 ॥

ਘਰ ਕੀ ਨਾਰਿ ਉਰਹਿ ਤਨ ਲਾਗੀ ॥

And the wife of his house, who was so attached to his body and heart,

ਉਹਿ ਤਉ ਭੂਤੁ ਭੂਤੁ ਕਰਿ ਭਾਗੀ ॥੩॥

runs away, crying out, "Ghost! Ghost!" ॥ 3 ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭੈ ਜਗੁ ਲੂਟਿਆ ॥

Says Ravi Daas, the whole world has been plundered,

ਹਮ ਤਉ ਏਕ ਰਾਮੁ ਕਹਿ ਛੂਟਿਆ ॥੪॥੩॥

but I have escaped, chanting the Name of the One Lord. ॥ 4 ॥ 3 ॥

28. ਪੰਨਾ ੮੫੮. ਪਦੇ. ਬਿਲਾਵਲੁ. ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

BILAAVAL, THE WORD OF DEVOTEE RAVI DAAS: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਦਾਰਿਦ੍ਰ ਦੇਖਿ ਸਭ ਕੋ ਹਸੈ ਐਸੀ ਦਸਾ ਹਮਾਰੀ ॥

Seeing my poverty, everyone laughed. Such was my condition.

ਅਸਟ ਦਸਾ ਸਿਧਿ ਕਰ ਤਲੈ ਸਭ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੁਮਾਰੀ ॥੧॥

Now, I hold the eighteen miraculous spiritual powers in the palm of my hand; everything is by Your Grace. || 1 ||

ਤੂ ਜਾਨਤ ਮੈ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਭਵ ਖੰਡਨ ਰਾਮ ॥

You know, and I am nothing, O Lord, Destroyer of fear.

ਸਗਲ ਜੀਅ ਸਰਨਾਗਤੀ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

All beings seek Your Sanctuary, O God, Fulfiller, Resolver of our affairs. || 1 || Pause ||

ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਨਾਗਤਾ ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਭਾਰੁ ॥

Whoever enters Your Sanctuary, is relieved of his burden of sin.

ਉਚ ਨੀਚ ਤੁਮ ਤੇ ਤਰੇ ਆਲਜੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥੨॥

You have saved the high and the low from the shameless world. || 2 ||

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਅਕਥ ਕਥਾ ਬਹੁ ਕਾਇ ਕਰੀਜੈ ॥

Says Ravi Daas, what more can be said about the Unspoken Speech?

ਜੈਸਾ ਤੂ ਤੈਸਾ ਤੁਹੀ ਕਿਆ ਉਪਮਾ ਦੀਜੈ ॥੩॥੧॥

Whatever You are, You are, O Lord; how can anything compare with Your Praises? || 3 || 1 ||

29. ਬਿਲਾਵਲੁ ॥

BILAAVAL:

ਜਿਹ ਕੁਲ ਸਾਧੁ ਬੈਸਨੋ ਹੋਇ ॥

That family, into which a holy person is born,

ਬਰਨ ਅਬਰਨ ਰੰਕੁ ਨਹੀ ਈਸੁਰੁ ਬਿਮਲ ਬਾਸੁ ਜਾਨੀਐ ਜਗਿ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

whether of high or low social class, whether rich or poor, shall have its pure fragrance spread all over the world. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਬ੍ਰਹਮਨ ਬੈਸ ਸੂਦ ਅਰੁ ਖੜੀ ਡੋਮ ਚੰਡਾਰ ਮਲੇਛ ਮਨ ਸੋਇ ॥

Whether he is a Brahmin, a Vaishya, a Soodra, or a Kh'shaatriya; whether he is a poet, an outcaste, or a filthy-minded person,

ਹੋਇ ਪੁਨੀਤ ਭਗਵੰਤ ਭਜਨ ਤੇ ਆਪੁ ਤਾਰਿ ਤਾਰੇ ਕੁਲ ਦੋਇ ॥੧॥

he becomes pure, by meditating on the Lord God. He saves himself, and the families of both his parents. ॥ 1 ॥

ਧੰਨਿ ਸੁ ਗਾਉ ਧੰਨਿ ਸੋ ਠਾਉ ਧੰਨਿ ਪੁਨੀਤ ਕੁਟੰਬ ਸਭ ਲੋਇ ॥

Blessed is that village, and blessed is the place of his birth; blessed is his pure family, throughout all the worlds.

ਜਿਨਿ ਪੀਆ ਸਾਰ ਰਸੁ ਤਜੇ ਆਨ ਰਸ ਹੋਇ ਰਸ ਮਗਨ ਡਾਰੇ ਬਿਖੁ ਖੋਇ ॥੨॥

One who drinks in the sublime essence abandons other tastes; intoxicated with this divine essence, he discards sin and corruption. ॥ 2 ॥

ਪੰਡਿਤ ਸੂਰ ਛਤ੍ਰਪਤਿ ਰਾਜਾ ਭਗਤ ਬਰਾਬਰਿ ਅਉਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥

Among the religious scholars, warriors and kings, there is no other equal to the Lord's devotee.

ਜੈਸੇ ਪੁਰੈਨ ਪਾਤ ਰਹੈ ਜਲ ਸਮੀਪ ਭਨਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜਨਮੇ ਜਗਿ ਓਇ ॥੩॥੨॥

As the leaves of the water lily float free in the water, says Ravi Daas, so is their life in the world. ॥ 3 ॥ 2 ॥

30. ਪੰਨਾ ੮੭੫. ਪਦੇ. ਗੋਂਡ. ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG GOND, THE WORD OF RAVI DAAS JEE, SECOND HOUSE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਮੁਕੰਦ ਮੁਕੰਦ ਜਪਹੁ ਸੰਸਾਰ ॥

Meditate on the Lord Mukanday, the Liberator, O people of the world.

ਬਿਨੁ ਮੁਕੰਦ ਤਨੁ ਹੋਇ ਅਉਹਾਰ ॥

Without Mukanday, the body shall be reduced to ashes.

ਸੋਈ ਮੁਕੰਦੁ ਮੁਕਤਿ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥

Mukanday is the Giver of liberation.

ਸੋਈ ਮੁਕੰਦੁ ਹਮਰਾ ਪਿਤ ਮਾਤਾ ॥੧॥

Mukanday is my father and mother. || 1 ||

ਜੀਵਤ ਮੁਕੰਦੇ ਮਰਤ ਮੁਕੰਦੇ ॥

Meditate on Mukanday in life, and meditate on Mukanday in death.

ਤਾ ਕੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਸਦਾ ਅਨੰਦੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

His servant is blissful forever. || 1 || Pause ||

ਮੁਕੰਦ ਮੁਕੰਦ ਹਮਾਰੇ ਪ੍ਰਾਨੰ ॥

The Lord, Mukanday, is my breath of life.

ਜਪਿ ਮੁਕੰਦ ਮਸਤਕਿ ਨੀਸਾਨੰ ॥

Meditating on Mukanday, one's forehead will bear the Lord's insignia of approval.

ਸੇਵ ਮੁਕੰਦ ਕਰੈ ਬੈਰਾਗੀ ॥

The renunciate serves Mukanday.

ਸੋਈ ਮੁਕੰਦੁ ਦੁਰਬਲ ਧਨੁ ਲਾਧੀ ॥੨॥

Mukanday is the wealth of the poor and forlorn. || 2 ||

ਏਕੁ ਮੁਕੰਦੁ ਕਰੈ ਉਪਕਾਰੁ ॥

When the One Liberator does me a favor,

ਹਮਰਾ ਕਹਾ ਕਰੈ ਸੰਸਾਰੁ ॥

then what can the world do to me?

ਮੇਟੀ ਜਾਤਿ ਹੂਏ ਦਰਬਾਰਿ ॥

Erasing my social status, I have entered His Court.

ਤੁਹੀ ਮੁਕੰਦੁ ਜੋਗ ਜੁਗ ਤਾਰਿ ॥੩॥

You, Mukanday, are potent throughout the four ages. || 3 ||

ਉਪਜਿਓ ਗਿਆਨੁ ਹੂਆ ਪਰਗਾਸ ॥

Spiritual wisdom has welled up, and I have been enlightened.

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੀਨੇ ਕੀਟ ਦਾਸ ॥

In His Mercy, the Lord has made this worm His slave.

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਅਬ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਚੁਕੀ ॥

Says Ravi Daas, now my thirst is quenched;

ਜਪਿ ਮੁਕੰਦੁ ਸੇਵਾ ਤਾਹੁ ਕੀ ॥੪॥੧॥

I meditate on Mukanday the Liberator, and I serve Him. || 4 || 1 ||

31. ਗੋਡ ॥

GOND:

ਜੇ ਓਹੁ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨ੍ਹਾਵੈ ॥

Someone may bathe at the sixty-eight sacred shrines of pilgrimage,

ਜੇ ਓਹੁ ਦੁਆਦਸ ਸਿਲਾ ਪ੍ਰਜਾਵੈ ॥

and worship the twelve Shiva-lingam stones,

ਜੇ ਓਹੁ ਕੂਪ ਤਟਾ ਦੇਵਾਵੈ ॥

and dig wells and pools,

ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਸਭ ਬਿਰਥਾ ਜਾਵੈ ॥੧॥

but if he indulges in slander, then all of this is useless. || 1 ||

ਸਾਧ ਕਾ ਨਿੰਦਕੁ ਕੈਸੇ ਤਰੈ ॥

How can the slanderer of the Holy Saints be saved?

ਸਰਪਰ ਜਾਨਹੁ ਨਰਕ ਹੀ ਪਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Know for certain, that he shall go to hell. || 1 || Pause ||

ਜੇ ਓਹੁ ਗ੍ਰਹਨ ਕਰੈ ਕੁਲਖੇਤਿ ॥

Someone may bathe at Kuruk-shaytra during a solar eclipse,

ਅਰਪੈ ਨਾਰਿ ਸੀਗਾਰ ਸਮੇਤਿ ॥

and give his decorated wife in offering,

ਸਗਲੀ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸੁਵਨੀ ਸੁਨੈ ॥

and listen to all the Simritees,

ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਕਵਨੈ ਨਹੀ ਗੁਨੈ ॥੨॥

but if he indulges in slander, these are of no account. || 2 ||

ਜੇ ਓਹੁ ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਸਾਦ ਕਰਾਵੈ ॥

Someone may give countless feasts,

ਭੂਮਿ ਦਾਨ ਸੋਭਾ ਮੰਡਪਿ ਪਾਵੈ ॥

and donate land, and build splendid buildings;

ਅਪਨਾ ਬਿਗਾਰਿ ਬਿਰਾਨਾ ਸਾਢੈ ॥

he may neglect his own affairs to work for others,

ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਬਹੁ ਜੋਨੀ ਹਾਢੈ ॥੩॥

but if he indulges in slander, he shall wander in countless incarnations. || 3 ||

ਨਿੰਦਾ ਕਹਾ ਕਰਹੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥

Why do you indulge in slander, O people of the world?

ਨਿੰਦਕ ਕਾ ਪਰਗਟਿ ਪਾਹਾਰਾ ॥

The emptiness of the slanderer is soon exposed.

ਨਿੰਦਕੁ ਸੋਧਿ ਸਾਧਿ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥

I have thought, and determined the fate of the slanderer.

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਪਾਪੀ ਨਰਕਿ ਸਿਧਾਰਿਆ ॥੪॥੨॥੧੧॥੭॥੨॥੪੯॥

Says Ravi Daas, he is a sinner; he shall go to hell. || 4 || 2 || 11 || 7 || 2 || 49 ||

ਜੋੜੁ ॥

Total ||

32. ਪੰਨਾ ੯੭੩. ਪਦੇ. ਰਾਮਕਲੀ. ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAMKALEE, THE WORD OF RAVI DAAS JEE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਪੜੀਐ ਗੁਨੀਐ ਨਾਮੁ ਸਭੁ ਸੁਨੀਐ ਅਨਭਉ ਭਾਉ ਨ ਦਰਸੈ ॥

They read and reflect upon all the Names of God; they listen, but they do not see the Lord, the embodiment of love and intuition.

ਲੋਹਾ ਕੰਚਨੁ ਹਿਰਨੁ ਹੋਇ ਕੈਸੇ ਜਉ ਪਾਰਸਹਿ ਨ ਪਰਸੈ ॥੧॥

How can iron be transformed into gold, unless it touches the Philosopher's Stone? || 1 ||

ਪੰਨਾ ੯੭੪. ਪਦੇ. ਰਾਮਕਲੀ. ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਦੇਵ ਸੰਸੈ ਗਾਠਿ ਨ ਛੁਟੈ ॥

O Divine Lord, the knot of skepticism cannot be untied.

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਤਸਰ ਇਨ ਪੰਚਹੁ ਮਿਲਿ ਲੁਟੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Sexual desire, anger, Maya, intoxication and jealousy - these five have combined to plunder the world. || 1 || Pause ||

ਹਮ ਬਡ ਕਬਿ ਕੁਲੀਨ ਹਮ ਪੰਡਿਤ ਹਮ ਜੋਗੀ ਸੰਨਿਆਸੀ ॥

I am a great poet, of noble heritage; I am a Pandit, a religious scholar, a Yogi and a Sannyasi;

ਗਿਆਨੀ ਗੁਨੀ ਸੂਰ ਹਮ ਦਾਤੇ ਇਹ ਬੁਧਿ ਕਬਹਿ ਨ ਨਾਸੀ ॥੨॥

I am a spiritual teacher, a warrior and a giver - such thinking never ends. || 2 ||

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭੈ ਨਹੀ ਸਮਝਸਿ ਭੂਲਿ ਪਰੇ ਜੈਸੇ ਬਉਰੇ ॥

Says Ravi Daas, no one understands; they all run around, deluded like madmen.

ਮੋਹਿ ਅਧਾਰੁ ਨਾਮੁ ਨਾਰਾਇਨ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਮੋਰੇ ॥੩॥੧॥

The Lord's Name is my only Support; He is my life, my breath of life, my wealth. || 3 || 1 ||

33. ਪੰਨਾ ੧੧੦੬. ਪਦੇ. ਮਾਰੂ. ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG MAAROO, THE WORD OF RAVI DAAS JEE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਐਸੀ ਲਾਲ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਕਰੈ ॥

O Love, who else but You could do such a thing?

ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜੁ ਗੁਸਈਆ ਮੇਰਾ ਮਾਥੈ ਛਤੁ ਧਰੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

O Patron of the poor, Lord of the World, You have put the canopy of Your Grace over my head. || 1 || Pause ||

ਜਾ ਕੀ ਛੋਤਿ ਜਗਤ ਕਉ ਲਾਗੈ ਤਾ ਪਰ ਤੁਹੀ ਢਰੈ ॥

Only You can grant Mercy to that person whose touch pollutes the world.

ਨੀਚਹ ਉਚ ਕਰੈ ਮੇਰਾ ਗੋਬਿੰਦੁ ਕਾਹੂ ਤੇ ਨ ਡਰੈ ॥੧॥

You exalt and elevate the lowly, O my Lord of the Universe; You are not afraid of anyone. || 1 ||

ਨਾਮਦੇਵ ਕਬੀਰੁ ਤਿਲੋਚਨੁ ਸਧਨਾ ਸੈਨੁ ਤਰੈ ॥

Naam Dayv, Kabeer, Trilochan, Sadhana and Sain crossed over.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੇ ਸਭੈ ਸਰੈ ॥੨॥੧॥

Says Ravi Daas, listen, O Saints, through the Dear Lord, all is accomplished. || 2 || 1 ||

34. ਮਾਰੂ ॥

MAAROO:

ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਸੁਰਿਤਰੁ ਚਿਤਾਮਨਿ ਕਾਮਧੇਨ ਬਸਿ ਜਾ ਕੇ ਰੇ ॥

The Lord is the ocean of peace; the miraculous tree of life, the jewel of miracles and the wish-fulfilling cow are all under His power.

ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਸਟ ਮਹਾ ਸਿਧਿ ਨਵ ਨਿਧਿ ਕਰ ਤਲ ਤਾ ਕੈ ॥੧॥

The four great blessings, the eight great miraculous spiritual powers and the nine treasures are in the palm of His hand. ॥ 1 ॥

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨ ਜਪਸਿ ਰਸਨਾ ॥

Why don't you chant the Lord's Name, Har, Har, Har?

ਅਵਰ ਸਭ ਛਾਡਿ ਬਚਨ ਰਚਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Abandon all other devices of words. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਨਾਨਾ ਖਿਆਨ ਪੁਰਾਨ ਬੇਦ ਬਿਧਿ ਚਉਤੀਸ ਅਛਰ ਮਾਹੀ ॥

The many epics, the Puraanas and the Vedas are all composed out of the letters of the alphabet.

ਬਿਆਸ ਬੀਚਾਰਿ ਕਹਿਓ ਪਰਮਾਰਥੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਨਾਹੀ ॥੨॥

After careful thought, Vyaasa spoke the supreme truth, that there is nothing equal to the Lord's Name. ॥ 2 ॥

ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਉਪਾਧਿ ਰਹਤ ਹੋਇ ਬਡੇ ਭਾਗਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥

In intuitive Samaadhi, their troubles are eliminated; the very fortunate ones lovingly focus on the Lord.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ਦਾਸ ਮਤਿ ਜਨਮ ਮਰਨ ਭੈ ਭਾਗੀ ॥੩॥੨॥੧੫॥

Says Ravi Daas, the Lord's slave remains detached from the world; the fear of birth and death runs away from his mind. ॥ 3 ॥ 2 ॥ 15 ॥

35. ਪੰਨਾ ੧੧੨੪. ਪਦੇ. ਕੇਦਾਰਾ. ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਰਾਗੁ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG KAYDAARAA, THE WORD OF RAVI DAAS JEE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਖਟੁ ਕਰਮ ਕੁਲ ਸੰਜਗਤੁ ਹੈ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹਿਰਦੈ ਨਾਹਿ ॥

One who performs the six religious rituals and comes from a good family, but who does not have devotion to the Lord in his heart,

ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ ਨ ਕਥਾ ਭਾਵੈ ਸੁਪਚ ਤੁਲਿ ਸਮਾਨਿ ॥੧॥

one who does not appreciate talk of the Lord's Lotus Feet, is just like an outcaste, a pariah. || 1 ||

ਰੇ ਚਿਤ ਚੇਤਿ ਚੇਤ ਅਚੇਤ ॥

Be conscious, be conscious, be conscious, O my unconscious mind.

ਕਾਹੇ ਨ ਬਾਲਮੀਕਿਹਿ ਦੇਖ ॥

Why do you not look at Baalmeeek?

ਕਿਸੁ ਜਾਤਿ ਤੇ ਕਿਹ ਪਦਹਿ ਅਮਰਿਓ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਬਿਸੇਖ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

From such a low social status, what a high status he obtained! Devotional worship to the Lord is sublime! || 1 || Pause ||

ਸੁਆਨ ਸਤੁ ਅਜਾਤੁ ਸਭ ਤੇ ਕਿਸੁ ਲਾਵੈ ਹੇਤੁ ॥

The killer of dogs, the lowest of all, was lovingly embraced by Krishna.

ਲੋਗੁ ਬਪੁਰਾ ਕਿਆ ਸਰਾਹੈ ਤੀਨਿ ਲੋਕ ਪ੍ਰਵੇਸ ॥੨॥

See how the poor people praise him! His praise extends throughout the three worlds. || 2 ||

ਅਜਾਮਲੁ ਪਿੰਗੁਲਾ ਲੁਭਤੁ ਕੁੰਚਰੁ ਗਏ ਹਰਿ ਕੈ ਪਾਸਿ ॥

Ajaamal, Pingulaa, Lodhia and the elephant went to the Lord.

ਐਸੇ ਦੁਰਮਤਿ ਨਿਸਤਰੇ ਤੂ ਕਿਉ ਨ ਤਰਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ॥੩॥੧॥

Even such evil-minded beings were emancipated. Why should you not also be saved, O Ravi Daas? || 3 || 1 ||

36. ਪੰਨਾ ੧੧੬੭. ਪਦੇ, ਭੈਰਉ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਭੈਰਉ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ ੨ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

BHAIRAO, THE WORD OF RAVI DAAS JEE, SECOND HOUSE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਉਪਜੈ ਨਹੀ ਆਸਾ ॥

Without seeing something, the yearning for it does not arise.

ਜੇ ਦੀਸੈ ਸੋ ਹੋਇ ਬਿਨਾਸਾ ॥

Whatever is seen, shall pass away.

ਬਰਨ ਸਹਿਤ ਜੋ ਜਾਪੈ ਨਾਮੁ ॥

Whoever chants and praises the Naam, the Name of the Lord,

ਸੋ ਜੋਗੀ ਕੇਵਲ ਨਿਹਕਾਮੁ ॥੧॥

is the true Yogi, free of desire. ॥ 1 ॥

ਪਰਚੈ ਰਾਮੁ ਰਵੈ ਜਉ ਕੋਈ ॥

When someone utters the Name of the Lord with love,

ਪਾਰਸੁ ਪਰਸੈ ਦੁਬਿਧਾ ਨ ਹੋਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

it is as if he has touched the philosopher's stone; his sense of duality is eradicated. ॥ 1 ॥ Pause ॥

ਸੋ ਮੁਨਿ ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਖਾਇ ॥

He alone is a silent sage, who destroys the duality of his mind.

ਬਿਨੁ ਦੁਆਰੇ ਤ੍ਰੈ ਲੋਕ ਸਮਾਇ ॥

Keeping the doors of his body closed, he merges in the Lord of the three worlds.

ਮਨ ਕਾ ਸੁਭਾਉ ਸਭੁ ਕੋਈ ਕਰੈ ॥

Everyone acts according to the inclinations of the mind.

ਕਰਤਾ ਹੋਇ ਸੁ ਅਨਭੈ ਰਹੈ ॥੨॥

Attuned to the Creator Lord, one remains free of fear. ॥ 2 ॥

ਫਲ ਕਾਰਨ ਫੂਲੀ ਬਨਰਾਇ ॥

Plants blossom forth to produce fruit.

ਫਲੁ ਲਾਗਾ ਤਬ ਫੂਲੁ ਬਿਲਾਇ ॥

When the fruit is produced, the flowers wither away.

ਗਿਆਨੈ ਕਾਰਨ ਕਰਮ ਅਭਿਆਸੁ ॥

For the sake of spiritual wisdom, people act and practice rituals.

ਗਿਆਨੁ ਭਇਆ ਤਹ ਕਰਮਹ ਨਾਸੁ ॥੩॥

When spiritual wisdom wells up, then actions are left behind. ॥ 3 ॥

ਪ੍ਰਿਤ ਕਾਰਨ ਦਧਿ ਮਥੈ ਸਇਆਨ ॥

For the sake of ghee, wise people churn milk.

ਜੀਵਤ ਮੁਕਤ ਸਦਾ ਨਿਰਬਾਨ ॥

Those who are Jivan-mukta, liberated while yet alive - are forever in the state of Nirvaanaa.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਪਰਮ ਬੈਰਾਗ ॥

Says Ravi Daas, O you unfortunate people,

ਰਿਦੈ ਰਾਮੁ ਕੀ ਨ ਜਪਸਿ ਅਭਾਗ ॥੪॥੧॥

why not meditate on the Lord with love in your heart? ॥ 4 ॥ 1 ॥

37. ਪੰਨਾ ੧੧੯੬. ਪਦੇ, ਬਸੰਤੁ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਬਸੰਤੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

BASANT, THE WORD OF RAVI DAAS JEE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਤੁਝਹਿ ਸੁਝੰਤਾ ਕਛੁ ਨਾਹਿ ॥

You know nothing.

ਪਹਿਰਾਵਾ ਦੇਖੇ ਉਭਿ ਜਾਹਿ ॥

Seeing your clothes, you are so proud of yourself.

ਗਰਬਵਤੀ ਕਾ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ॥

The proud bride shall not find a place with the Lord.

ਤੇਰੀ ਗਰਦਨਿ ਉਪਰਿ ਲਵੈ ਕਾਉ ॥੧॥

Above your head, the crow of death is cawing. || 1 ||

ਤੂ ਕਾਇ ਗਰਬਹਿ ਬਾਵਲੀ ॥

Why are you so proud? You are insane.

ਜੈਸੇ ਭਾਦਉ ਖੂਬਰਾਜੁ ਤੂ ਤਿਸ ਤੇ ਖਰੀ ਉਤਾਵਲੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Even the mushrooms of summer live longer than you. || 1 || Pause ||

ਜੈਸੇ ਕੁਰੰਕ ਨਹੀ ਪਾਇਓ ਭੇਦੁ ॥

The deer does not know the secret;

ਤਨਿ ਸੁਰੀਧ ਢੂਢੈ ਪ੍ਰਦੇਸੁ ॥

the musk is within its own body, but it searches for it outside.

ਅਪ ਤਨ ਕਾ ਜੋ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੁ ॥

Whoever reflects on his own body

ਤਿਸੁ ਨਹੀ ਜਮਕੰਕਰੁ ਕਰੇ ਖੁਆਰੁ ॥੨॥

- the Messenger of Death does not abuse him. || 2 ||

ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤੁ ਕਾ ਕਰੇ ਅਹੰਕਾਰੁ ॥

The man is so proud of his sons and his wife;

ਠਾਕੁਰੁ ਲੇਖਾ ਮਗਨਹਾਰੁ ॥

his Lord and Master shall call for his account.

ਫੇੜੇ ਕਾ ਦੁਖੁ ਸਹੈ ਜੀਉ ॥

The soul suffers in pain for the actions it has committed.

ਪਾਛੇ ਕਿਸਹਿ ਪੁਕਾਰਹਿ ਪੀਉ ਪੀਉ ॥੩॥

Afterwards, whom shall you call, "Dear, Dear." || 3 ||

ਸਾਧੂ ਕੀ ਜਉ ਲੇਹਿ ਓਟ ॥

If you seek the Support of the Holy,

ਤੇਰੇ ਮਿਟਹਿ ਪਾਪ ਸਭਿ ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ॥

millions upon millions of your sins shall be totally erased.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੋ ਜਪੈ ਨਾਮੁ ॥

Says Ravi Daas, one who chants the Naam, the Name of the Lord,

ਤਿਸੁ ਜਾਤਿ ਨ ਜਨਮੁ ਨ ਜੋਨਿ ਕਾਮੁ ॥੪॥੧॥

is not concerned with social class, birth and rebirth. || 4 || 1 ||

38. ਪੰਨਾ ੧੨੯੩, ਪਦੇ, ਮਲਾਰ, ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ

ਮਲਾਰ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

MALAAAR, THE WORD OF THE DEVOTEE RAVI DAAS JEE: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਨਾਗਰ ਜਨਾ ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਬਿਖਿਆਤ ਚੰਮਾਰੇ ॥

O humble townspeople, I am obviously just a shoemaker.

ਰਿਦੈ ਰਾਮ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਨ ਸਾਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

In my heart I cherish the Glories of the Lord, the Lord of the Universe. || 1 || Pause ||

ਸੁਰਸਰੀ ਸਲਲ ਕ੍ਰਿਤ ਬਾਰੁਨੀ ਰੇ ਸੰਤ ਜਨ ਕਰਤ ਨਹੀ ਪਾਨੇ ॥

Even if wine is made from the water of the Ganges, O Saints, do not drink it.

ਸੁਰਾ ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਨਤ ਅਵਰ ਜਲ ਰੇ ਸੁਰਸਰੀ ਮਿਲਤ ਨਹਿ ਹੋਇ ਆਨੇ ॥੧॥

This wine, and any other polluted water which mixes with the Ganges, is not separate from it. || 1 ||

ਤਰ ਤਾਰਿ ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰਿ ਮਾਨੀਐ ਰੇ ਜੈਸੇ ਕਾਗਰਾ ਕਰਤ ਬੀਚਾਰੇ ॥

The palmyra palm tree is considered impure, and so its leaves are considered impure as well.

ਭਗਤਿ ਭਾਗਉਤੁ ਲਿਖੀਐ ਤਿਹ ਉਪਰੇ ਪ੍ਰਜੀਐ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰੇ ॥੨॥

But if devotional prayers are written on paper made from its leaves, then people bow in reverence and worship before it. || 2 ||

ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਕੁਟ ਬਾਂਢਲਾ ਢੋਰ ਢੋਵੰਤਾ ਨਿਤਹਿ ਬਾਨਾਰਸੀ ਆਸ ਪਾਸਾ ॥

It is my occupation to prepare and cut leather; each day, I carry the carcasses out of the city.

ਅਬ ਬਿਪ੍ ਪਰਧਾਨ ਤਿਹਿ ਕਰਹਿ ਡੰਡਉਤਿ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਸਰਣਾਇ ਰਵਿਦਾਸੁ ਦਾਸਾ ॥੩॥੧॥

Now, the important Brahmins of the city bow down before me; Ravi Daas, Your slave, seeks the Sanctuary of Your Name. || 3 || 1 ||

39. ਮਲਾਰ ॥

MALAAAR:

ਹਰਿ ਜਪਤ ਤੇਉ ਜਨਾ ਪਦਮ ਕਵਲਾਸ ਪਤਿ ਤਾਸ ਸਮ ਤੁਲਿ ਨਹੀ ਆਨ ਕੋਉ ॥

Those humble beings who meditate on the Lord's Lotus Feet - none are equal to them.

ਏਕ ਹੀ ਏਕ ਅਨੇਕ ਹੋਇ ਬਿਸਥਰਿਓ ਆਨ ਰੇ ਆਨ ਭਰਪੁਰਿ ਸੋਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥

The Lord is One, but He is diffused in many forms. Bring in, bring in, that All-pervading Lord. ॥ Pause ॥

ਜਾ ਕੈ ਭਾਗਵਤੁ ਲੇਖੀਐ ਅਵਰੁ ਨਹੀ ਪੇਖੀਐ ਤਾਸ ਕੀ ਜਾਤਿ ਆਛੋਪ ਛੀਪਾ ॥

He who writes the Praises of the Lord God, and sees nothing else at all, is a low-class, untouchable fabric-dyer by trade.

ਬਿਆਸ ਮਹਿ ਲੇਖੀਐ ਸਨਕ ਮਹਿ ਪੇਖੀਐ ਨਾਮ ਕੀ ਨਾਮਨਾ ਸਪਤ ਦੀਪਾ ॥੧॥

The Glory of the Name is seen in the writings of Vyaas and Sanak, throughout the seven continents. ॥ 1 ॥

ਜਾ ਕੈ ਈਦਿ ਬਕਰੀਦਿ ਕੁਲ ਗਊ ਰੇ ਬਧੁ ਕਰਹਿ ਮਾਨੀਅਹਿ ਸੇਖ ਸਹੀਦ ਪੀਰਾ ॥

And he whose family used to kill cows at the festivals of Eed and Bakareed, who worshipped Shayks, martyrs and spiritual teachers,

ਜਾ ਕੈ ਬਾਪ ਵੈਸੀ ਕਰੀ ਪੂਤ ਐਸੀ ਸਰੀ ਤਿਹੁ ਰੇ ਲੋਕ ਪਰਸਿਧ ਕਬੀਰਾ ॥੨॥

whose father used to do such things - his son Kabeer became so successful that he is now famous throughout the three worlds. ॥ 2 ॥

ਜਾ ਕੇ ਕੁਟੰਬ ਕੇ ਢੇਢ ਸਭ ਢੋਰ ਢੋਵੰਤ ਫਿਰਹਿ ਅਜਹੁ ਬੇਨਾਰਸੀ ਆਸ ਪਾਸਾ ॥

And all the leather-workers in those families still go around Benares removing the dead cattle

ਆਚਾਰ ਸਹਿਤ ਬਿਪੁ ਕਰਹਿ ਡੰਡਉਤਿ ਤਿਨ ਤਨੈ ਰਵਿਦਾਸ ਦਾਸਾਨ ਦਾਸਾ ॥੩॥੨॥

- the ritualistic Brahmins bow in reverence before their son Ravi Daas, the slave of the Lord's slaves. ॥ 3 ॥ 2 ॥

40. ਮਲਾਰ ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

MALAAAR: ONE UNIVERSAL CREATOR GOD. BY THE GRACE OF THE TRUE GURU:

ਮਿਲਤ ਪਿਆਰੋ ਪ੍ਰਾਨ ਨਾਥੁ ਕਵਨ ਭਗਤਿ ਤੇ ॥

What sort of devotional worship will lead me to meet my Beloved, the Lord of my breath of life?

ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਪਾਈ ਪਰਮ ਗਤੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥

In the Saadh Sangat, the Company of the Holy, I have obtained the supreme status. || Pause ||

ਮੈਲੇ ਕਪਰੇ ਕਹਾ ਲਉ ਧੋਵਉ ॥

How long shall I wash these dirty clothes?

ਆਵੈਗੀ ਨੀਦ ਕਹਾ ਲਗੁ ਸੋਵਉ ॥੧॥

How long shall I remain asleep? || 1 ||

ਜੋਈ ਜੋਈ ਜੋਰਿਓ ਸੋਈ ਸੋਈ ਫਾਟਿਓ ॥

Whatever I was attached to, has perished.

ਝੂਠੈ ਬਨਜਿ ਉਠਿ ਹੀ ਗਈ ਹਾਟਿਓ ॥੨॥

The shop of false merchandise has closed down. || 2 ||

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਭਇਓ ਜਬ ਲੇਖੋ ॥

Says Ravi Daas, when the account is called for and given,

ਜੋਈ ਜੋਈ ਕੀਨੋ ਸੋਈ ਸੋਈ ਦੇਖਿਓ ॥੩॥੧॥੩॥

whatever the mortal has done, he shall see. || 3 || 1 || 3 ||

41. ਪੰਨਾ ੧੩੭੭. ਸਲੋਕ ਭਗਤ ਕਬੀਰ, - ਭਗਤ ਕਬੀਰ

ਹਰਿ ਸੋ ਹੀਰਾ ਛਾਡਿ ਕੈ ਕਰਹਿ ਆਨ ਕੀ ਆਸ ॥

Forsaking the Diamond of the Lord, the mortals put their hopes in another.

ਤੇ ਨਰ ਦੋਜਕ ਜਾਹਿਗੇ ਸਤਿ ਭਾਖੈ ਰਵਿਦਾਸ ॥੨੪੨॥

Those people shall go to hell; Ravi Daas speaks the Truth. || 242 ||